

# La Mer Douce

Le kayak de mer en français sur la Baie-Georgienne.

Rapport de tournée et propositions de développement.

Par : Yves Ouellet, consultant.

## Sommaire

Sommaire.....	2
Introduction .....	4
Notre approche.....	5
Bilan .....	9
Mise au point .....	9
Deux secteurs dans l'Est.....	10
Le Sud-Est de la Baie-Georgienne (Baie Nottawasaga à Bayfield Inlet).....	10
Rencontre : Parry Sound.....	11
White Squall Paddling Centre & Outdoor Gear Store .....	11
Rencontre : Parry Sound.....	13
Black Feather .....	13
Lieux de pratique .....	14
Midland – Christian Island .....	14
Penetanguishene – Beausoleil Island .....	14
Parc provincial Awenda .....	15
Twelve Mile Bay.....	15
Parc provincial Missasauga et île Sans-Souci.....	15
Parry Sound .....	16
Parc provincial Killbear.....	16
Snug Harbour.....	17
Franklin Island .....	17
Mink Islands .....	17
Pointe-au-Baril.....	18
Parc provincial Sturgeon Bay .....	19
Rivière des Français (secteur rivière).....	19
Rivière des Français (secteur delta) .....	21
Killarney .....	22
Rencontre avec Killarney Mountain Lodge et Killarney Outfitters.....	22
Manitoulin et North Channel .....	24
Rencontre avec Horizons Adventures Rick Wise, Little Current, Manitoulin Island .....	25
Péninsule de Bruce.....	25
Rencontre avec Thorncrest Outfitters .....	27
Recommandations.....	28
1) Un sentier maritime (water trail) destiné au kayak de mer autour de la baie Georgienne.....	29
Définition.....	29
Les composantes .....	30
Réalisation .....	31
Financement.....	32
2) Un circuit de parc en parc .....	32
3) Développer des produits et des circuits en français avec les pourvoyeurs locaux. ..	33

4) Assistance à la francisation .....	37
5) Favoriser les partenariats entre les pourvoyeurs et les parcs.....	37
Collaborateurs.....	39
Remerciements.....	41

## ***Introduction***

Avec la montée fulgurante du kayak de mer en tant que produit touristique d'appel depuis 20 ans, le Québec semble atteindre une certaine maturation de l'offre alors que l'Ontario commence à peine à exploiter ce nouveau marché. Le canotage tient encore la première place, et de loin, en ce qui a trait aux loisirs nautiques non motorisés. Le kayak de mer fait toutefois sa place progressivement bien que beaucoup reste à faire.

Au Québec, l'expérience sur le terrain semble démontrer que les kayakistes québécois ont déjà exploré une bonne partie de leur territoire et s'ouvrent de plus en plus à la découverte de destinations kayak hors Québec. Le Nouveau-Brunswick, la Côte-Est américaine à partir du Parc Acadia, dans le Maine, jusqu'à Cap Hatteras, en Caroline du Nord, attirent de plus en plus de kayakistes québécois. La croissance exponentielle du kayak de mer aux Îles-de-la-Madeleine et dans l'archipel de Mingan démontre aussi la tolérance des kayakistes québécois face aux destinations éloignées. Les kayakistes du Québec sont de plus en plus ouverts aux nouvelles destinations et réceptifs aux propositions originales, différentes et excitantes. Ils sont donc probablement prêts à se tourner vers l'Ontario ? Encore plus si on les y invite en français... !

Développer le kayak de mer en Ontario semble une entreprise gigantesque et on ne peut concevoir de s'attaquer à ce grand projet globalement tellement le territoire est grand, les plans d'eau immenses et nombreux, le potentiel quasi infini...

Développer le kayak de mer en français en Ontario ne fait qu'ajouter à la difficulté pour des raisons aussi multiples qu'évidentes.

Afin d'amorcer ce projet de façon réaliste et de le rendre réalisable à court et moyen terme, nous avons choisi de privilégier une région, la Baie-Georgienne, qui a le double avantage de receler un potentiel de développement absolument extraordinaire tout en commençant à être relativement bien connue des kayakistes québécois.

## **Notre approche**

Notre démarche sur le terrain a consisté à rencontrer tous les collaborateurs potentiels afin de mettre sur pied des circuits de kayak de mer en français dans la baie Georgienne.

Parmi eux, on compte principalement les pourvoyeurs en tourisme d'aventure qui disposent déjà d'une solide expertise en la matière mais n'ont pas nécessairement les ressources pour desservir la clientèle francophone.

Les parcs provinciaux sont également des intervenants privilégiés d'abord parce qu'ils sont géographiquement très bien répartis tout autour de la Baie-Georgienne où ils offrent les services de camping, de mise à l'eau et de stationnement de longue durée. Ils deviennent des intervenants incontournables dans la mesure où, au fil de leur développement, on peut s'attendre à ce qu'ils prennent de plus en plus de contrôle en ce qui a trait au camping sur les îles de leur territoire qui se trouveraient éventuellement sur un sentier maritime. On peut aussi s'attendre à voir naître des partenariats d'affaires entre des pourvoyeurs et la direction des parcs afin d'assurer des services de gestion d'activités, de location d'équipement et de services de navette. Ce type de collaboration est maintenant bien implanté dans les parcs nationaux du Québec et l'exemple du parc

Algonquin, en Ontario, est un modèle qui a fait ses preuves en termes de partenariat public / privé.

Les marinas représentent aussi des joueurs majeurs puisqu'elles contrôlent plusieurs des accès les plus stratégiques aux eaux de la Baie-Georgienne pour les kayakistes autonomes. Du Sud de la baie Georgienne jusqu'à la région de la Rivière-des-Français puis à Tobermory, sur la péninsule de Bruce, les marinas doivent être impliquées dans le développement du kayak de mer et certains semblent déjà y avoir compris leur intérêt.

Les entreprises hôtelières peuvent jouer un rôle dans certaines régions un peu partout autour de la Baie-Georgienne et plus particulièrement sur le cours de la rivière des Français, entre le lac Nipissing et le delta de la rivière.

Finalement, certaines municipalités peuvent devenir des joueurs intéressants si elles s'impliquent dans le développement touristique, particulièrement dans les plus petites localités à la recherche d'une forme de diversification économique.

À tous ces intervenants, nous avons présenté l'éventualité de mettre sur pied de nouveaux produits touristiques en français tel le kayak de mer comme une façon efficace d'aller chercher une nouvelle clientèle qui n'avait jamais été convoitée jusque là. Notre argument premier est prioritairement économique. Il se trouve à l'Est de l'Ontario un marché très important constitué de sept millions de consommateurs qu'on a même jamais daigné envisager.

À partir de ce constat, on a deux choix et ce sont ces choix que nous avons laissés à tous ceux et celles que nous avons rencontrés. De un, saisir l'occasion et amorcer le mouvement vers la clientèle québécoise avec la conviction que si elle se sent désirée et qu'on lui donne un minimum de services en français, elle se tournera vers l'Ontario comme elle l'a fait massivement envers le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Angleterre et toute la Côte-Est américaine.

L'autre option est de laisser passer le train pour une multitude de raisons que nous respectons toutes.

Nous sommes allés cogner aux portes. Nous avons trouvées très agréables les discussions que nous avons eues avec ceux qui n'ont pas voulu monter à bord puisqu'ils nous ont reçus avec infiniment de gentillesse et de respect.

Nous avons trouvées extrêmement excitantes les discussions que nous avons eues avec ceux qui veulent prendre le train puisqu'ils se sont tous montrés des plus enthousiastes, imaginatifs, coopératifs et pressés de mettre en branle toute cette opération.

Nous croyons donc le *momentum* est bon, pour reprendre une expression à la mode. L'ouverture au marché québécois et francophone ainsi que, par extension, au marché acadien et européen, semble exister. La chute actuelle et prévisible de marché touristique américain crée un nouveau besoin de développement qui contribue à amortir les préjugés de part et d'autre. On peut croire que « c'est aujourd'hui ou jamais ! »

Bilan des rencontres effectuées autour de la baie  
Georgienne entre le 2 juillet et le 18 juillet 2006.

Inventaire sommaire et évaluation des lieux de pratique.



## ***Bilan***

### **Mise au point**

Reconnaissons dès le début que la côte de la Baie-Georgienne, peu importe d'où on l'aborde, recèle des centaines de points d'intérêt, tout autant de possibilités de circuits de kayak de mer, de très nombreux sites de mise à l'eau à partir desquels on peut se lancer à l'exploration des archipels... Une infinité d'alternatives et de choix qu'il est impossible d'inventorier de façon complète puisque le simple fait de contourner une île sur un versant plutôt que sur l'autre peut modifier complètement une excursion. Et, comme on le sait, la Baie-Georgienne est la baie des 30 000 îles ! On peut donc identifier des régions particulièrement propices au kayak de mer... D'autres qui le sont moins. Puis, définir les particularités de ces régions.

Une de ces particularités généralisée sur presque tout le territoire de la Baie-Georgienne (sauf sur les réserves indiennes) est l'existence de nombreuses îles, même dans les secteurs les plus peuplés, qui sont des terres publiques ou terres de la Couronne (Crown land). Ces îles demeurent accessibles à l'ensemble des adeptes de loisir nautique : hors bord, canot, kayak et autres. On peut y camper gratuitement et sans réservations (premier arrivé, premier servi). Il est cependant fréquent en haute saison que plusieurs d'entre elles soient occupées et qu'il faille effectuer quelques recherches pour se trouver un coin, ce qui peut prolonger une excursion de quelques kilomètres. En semaine ou en période de basse-saison, l'occupation des lieux ne semble pas faire problème. On comprend

cependant que, pour pouvoir bien identifier les lieux de campement possible, on doit avoir une carte marine en main et, idéalement, consulter le bureau de la marina ou les gens de la place avant de partir. Dans ce contexte, des excursions de un ou de plusieurs jours en autonomie sont possibles partout. On trouve facilement des points de mise à l'eau autour des marinas et encore plus aisément dans les parcs provinciaux. Des frais de stationnement quotidiens sont généralement exigés.

## **Deux secteurs dans l'Est**

Au départ, on reconnaît que la côte est de la Baie-Georgienne se divise en deux grands secteurs pour le kayak de mer. Le Sud-Est, de la baie Nottawasaga à Bayfield Inlet, et le Nord-Est, de Byng Inlet à Killarney, soit la grande région de l'estuaire de la Rivière-des-Français.

### **Le Sud-Est de la Baie-Georgienne (Baie Nottawasaga à Bayfield Inlet)**

Ce secteur géographique est caractérisé par sa très forte densité touristique et par la pratique historique et intensive de la villégiature insulaire. Depuis le 19<sup>e</sup> siècle, les riches familles de Toronto et des environs ainsi que des États-Unis ont construit des centaines de cottages sur les îles, ce qui, d'une part, crée un point d'intérêt important puisqu'il est captivant d'admirer toutes ces constructions pittoresques à partir de l'eau, en kayak de mer. Mais, d'autre part, cette occupation engendre une très importante circulation maritime ainsi qu'une préséance généralisée pour les embarcations motorisées.

Ce milieu s'est développé traditionnellement en fonction et pour la navigation motorisée. Le kayak de mer peut y trouver sa place et on observe à peu près partout une ouverture notoire envers le kayak de mer. Toutefois, la pratique du kayak de mer dans ces secteurs doit s'effectuer dans le respect de certaines normes. Il faut naturellement y accepter la cohabitation avec les embarcations motorisées et respecter les règles élémentaires de sécurité nautique. Le respect de la propriété privée constitue une autre règle sévère et incontournable.

Cela n'empêche pas la présence de nombreux sites de campement sur les îles qui font partie des terres de la Couronne et qui sont accessibles à tous sans réservation et gratuitement.

## ***Rencontre : Parry Sound***

### **White Squall Paddling Centre & Outdoor Gear Store**

Nous avons été très bien reçus chez WhiteSquall et le propriétaire s'est avéré très attentif à notre présentation et à nos propositions. Nous l'avons rencontré en avant-midi et, comme nous sommes assez rapidement partis à la suite d'un de ses groupes de jeunes kayakistes, il nous a invités à revenir le lendemain pour poursuivre la discussion.

White Squall est un pionnier dans le domaine du kayak de mer. En activité depuis plus de 21 ans, l'entreprise a commencé à offrir du kayak de mer sur la baie Georgienne avant qu'on n'ait jamais entendu parler de cette activité au Québec. Elle a maintenant un chiffre

d'affaires de 1,2 M \$ et dispose d'une flotte importante ainsi que d'un personnel nombreux mais pas de guides vraiment fonctionnels en français.

Lors de notre seconde rencontre, le directeur, Tim Dyer, nous a présenté son entreprise plus en détails et a longuement élaboré sur sa décision de ne pas collaborer à notre projet de développement de circuits kayak en français.

Après avoir consulté certains de ses associés il en est venu aux conclusions suivantes :

- White Sqall a atteint sa maturité en termes de développement de marché et il lui serait difficile d'assimiler de nouvelles clientèles.
- Après plus de 20 ans en affaires, les dirigeants songent plus à la vente dans les prochaines années qu'à ouvrir de nouveaux segments de marché dans le kayak de mer.
- Leur diversification s'oriente surtout vers d'autres activités qui leurs posent de nouveaux défis.
- Ils n'ont aucun personnel qui pourrait desservir la clientèle francophone.
- Ils trouvent que la clientèle qui vient de l'extérieur a souvent des attentes trop élevées en termes services et espère un traitement princier alors que, dans leur philosophie, tout le monde doit mettre la main à la pâte.

C'est donc de façon très cordiale et sans aucune animosité que Tim Dyer a réfuté notre offre.

## ***Rencontre : Parry Sound***

### **Black Feather**

Nous avons été accueillis très amicalement chez Fred de Black Feather qui s'est montré très attentif à notre proposition de développer un circuit de kayak de mer en français pour la clientèle québécoise.

Cette entreprise de la région d'Ottawa, mais bien implantée à Parry Sound, a un imposant personnel qui compte 45 guides dont certains qui pourraient sans problème encadrer des groupes francophones.

Fred s'est montré très ouvert à l'idée de proposer un circuit guidée de 5 jours pour la clientèle francophone qui pourrait être offert à environ 4 reprises durant la saison. Il nous a même invité à choisir quel excursion serait la plus propice. Nous avons pensé à une excursion qui relierait le nord de l'embouchure de la rivière des Français à Killarney. Black Feather propose déjà une excursion de 7 jours dans le secteur, ce qui est un peu trop long puisque la clientèle québécoise préférerait sans doute un forfait de 5 jours et 4 nuits, du lundi au vendredi, qui lui donnerait les deux fins de semaine pour voyager. À cela pourrait s'ajouter un hébergement en auberge le dimanche soir et le vendredi soir. Cela reste donc à voir.

Fred a tenu à évoquer sa difficulté à communiquer avec la clientèle en français pour ce qui est des réservations et de l'information. Il s'agit de sa seule réserve par rapport au projet. Il laisse cependant entendre que, malgré le faible taux de rotation du personnel, il pourrait éventuellement penser à engager quelqu'un de bilingue pour ce faire.

## **Lieux de pratique**

### **Midland – Christian Island**

Située à l'extrême nord-est de la baie Nottawasaga, Christian Island représente une destination potentiellement intéressante à cause de son fort intérêt historique et des superbes plages qu'on y remarque. Christian Island est une réserve Ojibway accessible uniquement par traversier.

Selon des résidents rencontrés sur place, il devrait être relativement facile d'y trouver des emplacements de camping et d'y accueillir des groupes à la condition d'impliquer le Conseil de bande dans toutes les étapes de développement d'un tel projet.

### **Penetanguishene – Beausoleil Island**

Malgré la forte densité d'occupation humaine, spécialement en haute-saison estivale, le secteur et du Parc national du Canada des îles de la baie Georgienne et de la grande île Beausoleil est également à considérer. L'île Beausoleil compte déjà un terrain de camping accessible par l'eau.

## **Parc provincial Awenda**

Situé à égale distance entre Christian Island et l'île Beausoleil, le Parc provincial Awenda représente probablement le point de départ le plus intéressant pour deux ou trois jours de kayak vers une île ou l'autre ou comme point de départ pour une excursion dans le secteur du Parc national du Canada des îles de la baie Georgienne.

## **Twelve Mile Bay**

Accessible par la route 12 à partir de la route 69, Twelve Mile Bay est le plus au sud d'une série d'enclaves étroites qui pénètrent plusieurs kilomètres dans les terres. Ces longues baies ou ces estuaires de rivières permettent à elles seules plusieurs jours de navigation en kayak en milieu généralement très abrité ainsi que des possibilités de camping. Dans tous les cas, elles débouchent sur les eaux libres de la Baie-Georgienne ou, avant cela, dans des archipels composés de centaines de toutes dimensions.

## **Parc provincial Missasauga et île Sans-Souci**

S'étendant sur la côte de la baie Georgienne, entre Parry Sound et Moon river, le Parc provincial Missasauga compte des centaines d'îles sur son territoire. Il s'agit d'un parc marin et ses 135 emplacements de camping ne sont accessibles que par kayak, canot ou embarcation motorisée. On y décèle conséquemment un potentiel intéressant en ce qui a trait au kayak de mer.

## **Parry Sound**

Région touristique très populaire au sud-est de la Baie-Georgienne, Parry Sound propose plusieurs attraits touristiques, activités de plein air et services.

Pour les kayakistes, le secteur portuaire peut constituer un point de départ intéressant pour explorer le nord ou le sud de la baie de Parry. On y trouve une multitude de cottages et quelques îles publiques. Il s'agit d'un milieu aquatique relativement ouvert sur la baie et un peu plus exposé quoique très intéressant.

## **Parc provincial Killbear**

Cet immense parc provincial représente la meilleure option pour les kayakistes dans la région de Parry Sound. Situé sur une longue péninsule qui ferme l'entrée de la baie de Parry, il a l'avantage d'être dans un secteur moins peuplé puisqu'il s'y trouve peu d'îles. À partir de la pointe de Killbear, les kayakistes peuvent faire le tour de toute la péninsule sans difficulté. Longer la côte de l'île Parry au sud. À l'intérieur de la baie de Parry, naviguer vers les îles Mowat, Horse et Huckleberry et quelques autres, explorer les baies profondes et parallèles de Blind, Collins et Loan. La baie Collins donne elle-même sur la baie Deep qui semble facile à visiter. De plus, on peut s'engager sans trop de problèmes sur la côte de la Baie-Georgienne à partir du parc Killbear en direction de Franklin Island. Le Parc provincial de Killbear pourrait constituer le point de départ d'un



circuit de longue randonnée de parc en parc qui pourrait se rendre jusqu'à Killarney ou plus loin.

## **Snug Harbour**

Site de mise à l'eau exceptionnel, les baies de Snug Harbour et Snug Haven sont idéales pour la balade en kayak de mer. On trouve à l'embouchure plusieurs îles où il est possible de camper et qu'utilise le pourvoyeur local White Sqall. Le chenal pour les hors bord est assez fréquenté mais les kayaks y sont parfaitement à l'aise le long de la côte. L'endroit est donc très intéressant pour une navigation d'un jour ou pour une sortie de deux ou trois jours avec campement sur les îles.

## **Franklin Island**

Cette grande île de 15 km de circonférence est une des destinations privilégiées des kayakistes dans la Baie-Georgienne. Accessible de Snug Harbour ou de Dillon, on peut en faire le tour en une journée mais on peut aussi y camper un ou deux jours et explorer les environs plus à fond.

## **Mink Islands**

À 5 km au large de Franklin Island, l'archipel des îles Mink représente un défi excitant pour les kayakistes plus expérimentés. Il s'y trouve plusieurs îles privées mais l'île

Green, au centre de l'archipel, offre un pied à terre parfait pour les kayakistes et permet aux plus aventuriers d'accéder à l'archipel McCoy plus au nord.

## **Pointe-au-Baril**

Cette très grande baie, probablement la deuxième plus grande sur la côte est de la Baie-Georgienne, constitue une très heureuse découverte pour les kayakistes. Bien qu'elle soit littéralement monopolisée par les villégiateurs, les kayakistes peuvent y trouver leur place, d'autant plus que de nombreux propriétaires de cottages possèdent des kayaks.

La mise à l'eau est relativement facile sur l'une des rampes des marinas locales et on trouve un site de mise à l'eau très facile sur le stationnement principal de la marina.

Le circuit du grand tour de la baie compte moins de 15 km de navigation et propose trois points d'intérêt principaux : le phare de Pointe-au-Baril où nous accueillent le dernier couple de gardiens du phare qui a élevé ses six enfants sur place. Ils ont mis sur pied un petit musée très sympathique et accueillent en toute simplicité les visiteurs qui viennent tous par bateau et à qui ils offrent des tartelettes au sucre ou au citron...

Le second point est un monument à Samuel de Champlain érigé en 1948 et qui souligne le passage de Champlain dans la région en 1615. Au large du monument, on atteint Ojibway Lodge, une auberge centenaire récemment restaurée à grand frais et où on peut s'arrêter pour une pause ou un rafraîchissement.

Afin de prolonger le plaisir, il est toujours possible de camper sur quelques îles de la Couronne et le gens de l'endroit nous ont assuré que les campeurs seraient sans doute

tolérés sur certaines îles privées à condition de respecter strictement l'environnement. Il serait quand même préférable de demander la permission.

Le tour de la grande île Shawanaga et celui de l'île Hertzberg peuvent certainement meubler quelques jours de pagaie.

### **Parc provincial Sturgeon Bay**

Le meilleur endroit où s'installer pour kayaker dans la baie de Pointe-au-Baril est indiscutablement le camping du Parc provincial de Sturgeon Bay situé à proximité de la route d'accès de la marina. Ce petit parc (le plus petit en Ontario) donne sur une excroissance de la baie de Pointe-au-Baril, au nord de cette dernière. Il s'agit d'un secteur plus tranquille qui donne facilement accès au secteur principal de la baie. D'autre part, le Parc provincial de Sturgeon Bay peut aussi servir de site de mise à l'eau pour une excursion courte ou longue ou servir d'étape lors d'une expédition sur la côte est de la Baie-Georgienne.

### **Rivière des Français (secteur rivière)**

Le secteur de la rivière des Français, dans la région de Monette, Ouellette et Alban, reste un peu à l'écart en ce qui a trait au développement du kayak de mer. La perspective d'offrir un produit kayak en auberge « de luxe » demeure une possibilité intéressante avec des intervenants comme le Pine Cove Lodge ou Scheaintur Fetchy et quelques autres pourvoyeurs qui se montrent ouverts à cette nouvelle activité. La possibilité de

réaliser des excursions de quelques jours en autonomie avec camping sur les îles s'avère aussi très séduisante. La seule difficulté réside dans la nature même de la rivière des Français qui est un véritable labyrinthe et qui demande au moins une bonne compréhension des cartes avant de s'y aventurer. Au fond, si les canoteurs réussissent à s'y retrouver, il n'y a pas de raison pour que les canoteurs ne puissent faire de même.

Le nouveau Parc provincial Maskinonge, qui se trouve dans cette région, ouvre des perspectives inattendues même s'il s'agit surtout d'un endroit voué à la pratique de la randonnée pédestre. Une partie du territoire aquatique du parc sera réservé au kayak de mer ou au canotage et cet espace serait apparemment interdit aux embarcations motorisées, ce qui serait vraiment un important atout.

Dans le cadre d'une stratégie de développement du kayak de mer sur la baie Georgienne, ce secteur ne peut pas s'inscrire comme un segment d'un sentier maritime côtier puisqu'il est surtout tourné vers le lac Nipissing. Il peut cependant constituer une proposition parallèle s'adressant à une catégorie de touristes qui souhaitent combiner l'hébergement de qualité supérieur et la pratique du kayak de mer sur une base quotidienne. Les nouvelles possibilités de camping dans le secteur de la Rivière-des-Français peuvent aussi représenter un complément appréciable à l'offre côtière.

## **Rivière des Français (secteur delta)**

Même s'il est théoriquement possible de franchir la rivière des Français à partir des principales auberges situées entre le lac Nipissing et l'embouchure, il apparaît évident que le secteur le plus intéressant demeure celui du delta, donc situé à l'ouest de la route 69, à quelques kilomètres du nouveau Centre d'interprétation de Parc de la Rivière des Français.

Le seul site de mise à l'eau de cette région est la marina de Hartley Bay où les propriétaires se montrent extrêmement ouverts au kayak. Ils ont effectivement observé que 40 % de leur clientèle est maintenant kayakiste. Flairant la bonne affaire, ils sont prêts à offrir plus de services à cette clientèle et ils peuvent accueillir en français les kayakistes québécois puisque l'un des associés est francophone.

Selon eux, la région du delta de la rivière des Français se prête à plusieurs circuits en kayak de mer qui peuvent parfois comporter quelques courts portages.

En cinq à sept jours, il est possible de relier Hartley Bay à Killarney en utilisant le canal Ouest de la rivière des Français. Certains pourvoyeurs proposent cette route et le Killarney Mountain Lodge offre le service de transport des kayakistes et des équipements jusqu'au point de départ.

À partir du canal Ouest de la rivière des Français, on peut aussi élaborer des circuits intérieurs en revenant vers le canal principal et en le remontant vers Hartley Bay.

D'autres vont explorer les îles à l'extrême limite du delta en se dirigeant vers l'île Fox alors que les plus aventuriers vont aller jusqu'à l'archipel qui se trouve au large de l'embouchure du delta et qui compte les îles Bustard.

On trouve partout une multitude d'emplacements de camping répartis sur l'ensemble de ce territoire.

L'un des attraits historiques du secteur est le village fantôme de Copananing, un village forestier fondé en 1872 en plein milieu du delta et vers lequel convergeait tout le bois de drave du bassin versant environnant. Il reste apparemment très peu de vestiges sur le site.

Naturellement, l'attrait numéro un de la région reste l'empreinte indélébile des Voyageurs qui sont passés ici durant deux siècles et qui ont marqué l'histoire autant que le paysage. On sait que, lors de leurs passages, ils devaient choisir entre le canal Ouest et le canal Principal au sud de l'île Nishoda. On reconnaît également quelques sites de campement qui sont restés dégagés malgré le temps.

Samuel de Champlain est aussi passé par ce même chemin et on peut se plaire à croire qu'il s'est arrêté là où on débarque.

## ***Killarney***

### **Rencontre avec Killarney Mountain Lodge et Killarney Outfitters**

Le village de Killarney est un autre des points stratégiques en ce qui a trait au développement du kayak de mer sur la Baie-Georgienne. On y trouve le Parc provincial de Killarney qui accueille de nombreux kayakistes ainsi qu'une entreprise privée (Killarney Mountain Lodge et Killarney Outfitters) qui s'oriente de plus en plus vers le kayak de mer. De plus, cette dernière a fait des efforts soutenus depuis les dernières années pour offrir des services en français.

Le produit kayak de mer dans le secteur de Killarney se résume en grande partie à des excursions quotidiennes à travers les centaines d'îles de la région immédiate de Killarney. Le Killarney Mountain Lodge ne propose qu'une seule véritable longue excursion dans son catalogue et elle ne semble pas trouver preneur souvent. Toutefois, nous croyons que si l'entreprise montait un forfait francophone de cinq jours / quatre nuits en camping qui puisse éventuellement relier Hartley Point, sur la rivière des Français, à Killarney, ce produit pourrait trouver assez facilement preneur au Québec. Il s'agit du genre de produit de longue excursion qui se vend beaucoup sur le fjord du Saguenay, en Minganie (Côte-Nord) et en Gaspésie, les trois grandes régions québécoise de kayak de mer. De plus, ce type d'excursion permet aux clients deux jours pour voyager à l'aller et au retour, ce qui est parfait pour les voyageurs provenant des régions à l'Est du Québec. À cela s'ajoute la possibilité de leur offrir une nuit en auberge à l'aller et une autre au retour.

Si le pourvoyeur voulait faire une variante de trois jours avec deux nuits de camping dans les environs de Killarney qui puisse s'offrir en français sur demande pour des groupes de quatre à huit kayakistes, cet autre produit trouverait sans doute preneur.

Le Parc provincial peut être impliqué dans ce projet en accueillant les kayakistes à l'aller et au retour ainsi qu'en devenant l'étape ultime du grand circuit de parc en parc qui couvrirait tout l'Est de la Baie-Georgienne.

Nous avons constaté une grande ouverture de la part du Killarney Mountain Lodge et Killarney Outfitters dont un des responsables s'est dit prêt à développer des produits sur mesure pour la clientèle québécoise. Pour y parvenir, nous avons surtout remarqué une ouverture à collaborer avec d'autres entreprises qui ont du personnel francophone par

exemple. Cette proposition de collaboration entre les pourvoyeurs de la région nous apparaît éventuellement comme une des clefs du succès d'un projet de développement touristique francophone sur la baie Georgienne et partout en Ontario.

## **Manitoulin et North Channel**

Tout le secteur de l'île Manitoulin pose difficulté lorsqu'il s'agit de l'intégrer à un sentier maritime qui fasse le tour de la baie Georgienne. Cela est dû principalement à des causes purement géographiques puisque le territoire insulaire est très déchiqueté avec ses très larges et nombreuses baies. Par contre, toute l'immensité de l'île, de ses baies et de ses nombreux lacs se prête à merveille à la pratique du kayak de mer, tant sur les versants du North Channel, du lac Huron que de la baie Georgienne.

D'autre part, il est indéniable que la région du North Channel, grosso modo dans le triangle formé par Killarney, Spanish et Little Current, a tout le potentiel pour développer des circuits de plusieurs jours avec coucher sur les îles. Reste à voir si ce secteur peut s'intégrer à une route maritime autour de la baie Georgienne ?

L'île Manitoulin, un peu comme le secteur de la rivière des Français (rivière) devrait plutôt être commercialisée en fonction d'excursions quotidiennes, de deux ou de trois jours, sur les lacs ou les baies, en établissant des partenariats entre les pourvoyeurs, les lieux d'hébergement et les campings.



## **Rencontre avec Horizons Adventures Rick Wise, Little Current, Manitoulin Island**

Rick Wise nous a fait découvrir le grand intérêt du secteur de La Cloche et du North Channel. Les paysages, l'histoire de ce corridor emprunté par les Voyageurs, les particularités géologiques de la région et la présence des fameuses pierres qui résonnent comme des cloches, l'accessibilité des lieux et les nombreuses îles qu'on y trouve en font une destination remarquable en soi, dans l'esprit proposé ci-haut.

Rick et sa petite entreprise ne sont toutefois pas en mesure d'offrir des services en français. Il demeure une ressource à considérer en tant que collaborateur, organisateur d'excursions en partenariat avec d'autres entreprises, spécialiste de la logistique et, éventuellement, ressource terrain pour l'élaboration du sentier maritime.

### ***Péninsule de Bruce***

Tout le secteur de la péninsule de Bruce, de Tobermory à Owen Sound, sur la baie Georgienne, et Southampton, sur le lac Huron, jouit d'accès maritimes privilégiés tant à l'est qu'à l'ouest. Il ne faut cependant pas croire que l'on puisse faire du kayak indifféremment sur le versant de la baie Georgienne ou sur celui du lac Huron cela le temps qu'il fait. Les deux côtes sont radicalement différentes et ne s'adressent pas aux mêmes clientèles.

La côte Ouest, qui donne sur le lac Huron, est caractérisée par une succession de longues plages, un relief doux et la présence d'archipels sillonnés de chemin d'eau facilement

accessibles. Les débutants et les kayakistes plus expérimentés peuvent donc y trouver leur intérêt.

La côte Est, qui borde la baie Georgienne, est très escarpée quant à elle. On y trouve peu d'accès à l'eau et, conséquemment, de voies de sortie. Elle recèle cependant un environnement naturel extraordinaire, des falaises et des caps impressionnants.

#### Rencontre avec Suntrail Outfitters

Basé à Hepthworth, au cœur d'une région qui offre plusieurs possibilités aux kayakistes, Suntrail Outfitters opère une importante boutique d'équipement de plein air axée en grande partie sur le canot et le kayak. L'entreprise propose aussi des sorties guidées d'une journée pour une clientèle novice.

Nous avons accompagné une de leurs groupes dans le secteur de Fishing Islands, à Oliphant. Cette agréable excursion dans l'archipel qui borde le lac Huron met en valeur un circuit maritime très protégé des vents du large, intéressant au plan de la faune et de la flore, qui se prête bien à l'initiation.

Au départ, on pourrait croire que Suntrail Outfitter ne s'adresse pas à la clientèle que nous souhaitons développer puisqu'elle n'a pas de longue excursion à son programme ni de guide francophone à sa disposition. Toutefois, Ann Fahrún nous assure que son fils, qui a complété une formation universitaire en plein air et leadership, souhaite développer ce créneau dès la saison prochaine. De plus, ce jeune homme qui semble très entreprenant s'exprime apparemment très bien en français et pourrait aisément guider des groupes en

français. Elle se montre donc intéressé à notre projet et nous assure que son fils serait prêt à développer des forfaits de kayak de mer en français sur la côte est de la péninsule de Bruce.

## **Rencontre avec Thorncrest Outfitters**

Avec trois boutiques à Tobermory, Southampton et Hanover, Thorncrest Outfitters a acquis une expertise rigoureuse dans le monde du plein air et du kayak de mer ainsi qu'une connaissance détaillée du territoire de la péninsule de Bruce.

L'entreprise a développé une approche originale en proposant des circuits autoguidés de kayak de mer sur la côte de la baie Georgienne. Ces forfaits peuvent inclure la location d'équipements et d'embarcations, les services de logistique, de transport et de navette de même que les couchers en B&B dans certains cas. Le pourvoyeur offre aussi tous les documents qui permettent aux kayakistes de se guider et d'apprécier l'environnement qu'ils découvrent. Ces forfaits s'adressent à une clientèle expérimentée et autonome.

Selon les spécialistes de Thorncrest Outfitters, toute la côte est de la péninsule de Bruce ne devrait être réservée qu'aux kayakistes experts et expérimentés à cause des rigueurs du climat et des caractéristiques géomorphologiques de l'escarpement du Niagara qui offre peu de possibilités d'évacuation en cas d'urgence. Par contre, l'existence de plusieurs sites de camping rustique qui servent aux marcheurs empruntant le long sentier pédestre de la péninsule de Bruce favorise l'exploitation d'un circuit de kayak de mer dans cette région puisqu'ils peuvent être utilisés par les deux clientèles.

## **Recommandations**

## **1) Un sentier maritime (water trail) destiné au kayak de mer autour de la baie Georgienne.**

### **Définition**

*« Un sentier maritime est un réseau de mises à l'eau, d'abris sécuritaires, d'aires de repos, de services d'hébergement et d'alimentation, de campings rustiques et commerciaux. Il s'agit d'une voie navigable, non balisée, conçu pour les petites embarcations à faible tirant d'eau, principalement pour le kayak de mer. »*

La première initiative à mettre sur pied est l'élaboration d'un sentier maritime destiné à la navigation en kayak de mer autour de la baie Georgienne.

Les avantages

L'avantage premier de ce circuit est de concentrer la clientèle kayakiste dans un corridor unique qui réunit une multitude d'avantages :

- On évite ainsi la dispersion des kayakistes sur tout le territoire.
- On facilite et on réduit les interventions de sauvetage.
- On maximise la sécurité des navigateurs et le risque qu'ils se perdent.
- On minimise la cohabitation avec les embarcations motorisées.
- On évite les problèmes avec les propriétaires terriens.
- On communique toutes les informations utiles aux navigateurs.

- On facilite la préparation des excursions.
- On donne aux kayakistes autonomes un outil de voyage complet.
- On se donne le meilleur des outils de promotion.
- On réunit autour d'un projet concret tous les intervenants concernés par cette forme de développement touristique et on leur offre une plateforme promotionnelle exceptionnelle.

## **Les composantes**

Un sentier maritime est un tracé cartographié précis et documenté qui indique aux kayakistes une route à suivre ainsi que toutes les particularités de cette route :

- Identification des lieux physiques, îles, villages, villes, rivières.
- Distances
- Identification des parcs provinciaux et nationaux ainsi que des services qui y sont offerts (camping, mise à l'eau, stationnement, hébergement, restauration, eau potable).
- Identification des terres et îles de la Couronne ainsi que des sites de campement qu'on peut y utiliser.
- Précisions sur les réglementations en vigueur sur les terres de la Couronne et dans les parcs.
- Identification des lieux privés, réserves fauniques ainsi que des réserves indiennes où il est interdit de mettre pied.
- Identification des sites de mise à l'eau ou d'évacuation et des marinas.

- Localisation sur GPS au long du circuit.
- Précisions sur les secteurs les plus fréquentés par les embarcations motorisées ou les secteurs qui peuvent représenter des difficultés particulières à cause des courants, de l'exposition aux vents du large, de la profondeur, de la présence de récifs en surface et autres.
- Identification des niveaux de difficultés : débutant, intermédiaire et expert. On présume que la plus grande part du secteur sud, sud-est et nord de la baie pourrait s'adresser à toutes les clientèles. Il est probable que le secteur du delta de la rivière des Français s'adresse plus spécialement aux clientèles intermédiaires et expertes alors que la côte de la péninsule de Bruce devrait probablement être réservée à la clientèle experte en autonomie et intermédiaire en excursion guidée.

## **Réalisation**

On comprendra que, pour réaliser un sentier maritime, il faut une équipe de spécialistes qui visualise d'abord le parcours sur les cartes marines et qui explore ensuite le territoire de façon systématique pour faire les relevés. Cet exercice exige ensuite une recherche élaborée afin de compléter et de vérifier les informations historiques, pratiques ou scientifiques.

Le résultat de ce travail se traduit habituellement par la production d'une ou de plusieurs cartes qui contiennent le tracé du sentier maritime ainsi que toute l'information qui y est reliée.

## **Financement**

Si on se fie au travail similaire qui a été effectué au Québec, une partie du financement de ce travail peut provenir de la vente de publicité à différents intervenants privés ou publics qui sont situés le long du sentier et qui vont en tirer profit. On songe aux parcs, aux entreprises hôtelières, aux pourvoyeurs, aux campings privés, aux marinas, aux vendeurs d'équipements de plein air, aux municipalités, aux organismes de promotion touristiques, aux fabricants de kayak de mer.

Dans l'esprit de la mission de Direction Ontario qui est de promouvoir et de développer le tourisme francophone en Ontario, le Sentier maritime de la baie Georgienne est une initiative qui sera réalisée en français afin de servir d'outil de pénétration des marchés québécois et francophone. Toutefois, il n'existe aucun doute quant à l'intérêt d'un tel outil pour tous les marchés et la production des documents en anglais devrait se réaliser le plus rapidement possible. On suppose que Direction Ontario pourrait alors s'associer à des organismes provinciaux pour ce qui est du financement et de la promotion du circuit.

### ***2) Un circuit de parc en parc***

Lors de notre grande tournée de la baie Georgienne, il nous est apparu aussi essentiel et évident que tous les parcs provinciaux et nationaux riverains doivent être des intervenants privilégiés dans le développement d'un sentier maritime et dans celui du nouveau marché touristique francophone. Suite aux rencontres et discussions que nous avons eues avec des directeurs et des employés des parcs, nous pensons que ce qui nous a semblé flagrant l'est tout autant pour les dirigeants des parcs qui ont manifesté une ouverture enthousiaste au



projet. À l'heure où les clientèles américaines et de pêcheurs sont en baisse, l'apport d'une clientèle extrêmement intéressante (adulte, aisée, sensibilisée à l'écologie, non polluante, non prédatrice) représente une avenue difficile à écarter. Les parcs, dont plusieurs sont en plein développement, peuvent voir dans notre projet la possibilité d'étendre leurs services et, par conséquent, leurs revenus. On parle ici de la tarification de l'accès au territoire, de la croissance de la fréquentation et, grâce au sentier maritime, de la possibilité de développer des sites de campement exclusifs et d'y diriger la clientèle kayakiste.

C'est pourquoi nous proposons l'élaboration d'un circuit de parc en parc qui soit l'une des composantes du sentier maritime et qui puisse être vendu en bloc par l'intermédiaire d'une centrale de réservation unique.

### ***3) Développer des produits et des circuits en français avec les pourvoyeurs locaux.***

Les pourvoyeurs qui œuvrent dans la région de la baie Georgienne représentent les artisans premiers du développement du marché québécois dans le secteur touristique du kayak de mer. Nous avons également la conviction que ce nouveau marché va s'avérer prometteur et rentable. Pour atteindre ce dernier objectif, nous croyons que les pourvoyeurs qui se sont montrés intéressés au projet devraient élaborer au moins un forfait qui se déroule en français et qui vise spécifiquement la clientèle francophone.

Nous insistons sur le fait que ce forfait doivent véritablement se dérouler en français et non pas être bilingue puisque l'expérience démontre que dans ce genre d'activité, « bilingue » signifie « anglais ». Il nous apparaît claire que les francophones qui parlent

anglais ou qui souhaitent améliorer leur pratique de l'anglais n'hésitent pas à acheter un forfait en anglais comme en offrent déjà les pourvoyeurs. Toutefois, nous croyons que les nombreux québécois qui ont de la difficulté à s'exprimer ou à comprendre l'anglais de même que ceux qui veulent simplement voyager en français vont opter pour un forfait en français.

Nous proposons donc aux pourvoyeurs d'ajouter à leur catalogue au moins une excursion guidée de 5 jours / 4 nuits ou de proposer une activité guidée qui puisse intéresser la clientèle québécoise. Comme dans la région de Bruce on propose déjà un circuit autoguidée, on peut croire que ce produit pourrait intéresser une clientèle experte en autant que la documentation et l'interprétation de même que certains services de base puissent être offerts en français. Au Québec, on constate que, outre les sorties d'initiation d'une demi-journée et d'une journée, les forfaits de 3 à 5 jours sont très en demande sur le fjord du Saguenay, en Minganie et en Gaspésie et ils se développent considérablement aux Îles de la Madeleine et sur la Côte-Nord. Les pourvoyeurs de la région du fjord du Saguenay vendent présentement 25 000 jours de kayak par année sur un circuit d'environ 100 km de longueur qui atteint la saturation en haute saison à cause des possibilités restreintes de camping.

Cela signifie que ces forfaits doivent être encadrés par des guides professionnels qui s'expriment bien en français et qui connaissent suffisamment le milieu pour en faire l'interprétation historique et environnementale. La connaissance de l'histoire des Voyageurs et de Champlain en Huronie s'avèrera des plus utiles.

En contrepartie, Direction Ontario devrait s'engager à promouvoir les produits mis sur pied par les pourvoyeurs avec les mesures suivantes :

- Mettre sur pied un programme de marketing étalé sur 5 ans et divisé en une première période de 3 ans et une seconde de 2 ans.
- Mettre sur pied une opération de presse : préparation et envoi de communiqués à tous les médias et les sites Internet spécialisés, documents promotionnels et tournées de journalistes.
- Planifier d'abord une opération publicitaire de 3 ans dans les principaux magazines de plein air du Québec : Géo Plein Air et Espace.
- Regrouper dans cette publicité tous les pourvoyeurs et participants pour présenter leurs produits.
- Développer des thématiques qui vont séduire les kayakistes québécois comme :
  - Des forfaits, de l'information et de la documentation en français.
  - La baie Georgienne, une mer intérieure 15 fois plus grande que le lac Saint-Jean.
  - L'expérience en eau douce la plus palpitante sur tout le continent.
  - 30 000 îles à travers lesquelles naviguer et où camper.
  - La route des Voyageurs et de Champlain.
  - Des régions encore totalement sauvages et des régions de villégiature insulaire différentes de tout ce qu'on peut voir au Québec.
  - Des eaux chaudes et limpides, de la couleur des mers du Sud.

- Un sentier maritime qui traverse les plus beaux secteurs en gardant les kayakistes protégés des vents du large.
- Des séjours en auberge sur la rivière des Français ou en B&B le long de la péninsule de Bruce.
- Un service de navette.
- Accorder au moins deux pages au sentier maritime et aux forfaits dans le Guide touristique l'Ontario en français.
- Assurer l'exclusivité du programme aux participants du début durant les 3 premières années.
- Au bout de 3 ans, faire le point avec tous les intervenants pour ajuster le tir et inclure d'autres produits ou d'autres participants.
- Continuer la promotion durant les années 4 et 5 puis laisser le marché aller par lui-même ensuite.
- Participer à des ralliements de kayakistes au Québec afin de faire connaître le sentier maritime, les forfaits et la baie Georgienne.
- Faire tirer un forfait alléchant dans un média québécois.
- Produire un site Internet sur le Sentier maritime de la Baie-Georgienne et tous les services qui y sont rattachés.

#### **4) Assistance à la francisation**

L'un des principaux problèmes identifiés chez les pourvoyeurs et les parcs est la difficulté pour ces derniers à communiquer avec la clientèle francophone. Afin de combler cette lacune qui paralyse certains, nous proposons les mesures suivantes

- Monter une centrale d'information et de réservation en français pour les campings des parcs provinciaux ou nationaux et les entreprises privées intéressées au kayak de mer le long de la route maritime afin de palier à leur manque de ressources francophones.
- Supporter les intervenants qui le souhaitent pour la traduction de leurs dépliants, documents informatifs et site Internet.
- Produire une carte française du sentier maritime qui identifierait tous les collaborateurs et serait envoyée aux intéressés sur demande.
- Supporter les pourvoyeurs qui souhaiteraient engager des guides francophones bilingues en faisant des démarches pour eux auprès des écoles ou des universités qui ont des programmes de formation en plein air.

#### ***5) Favoriser les partenariats entre les pourvoyeurs et entre les parcs.***

En conclusion de cette tournée, il apparaît évident que seuls quelques rares pourvoyeurs et parcs pourraient actuellement se lancer à la conquête du marché québécois sans support extérieur. C'est donc le rôle et la mission de Destination Nord de leur faciliter les choses en ce sens. Toutefois, nous nous sommes rendu compte à maintes reprises que,

mêmes si certains pourvoyeurs et dirigeants de parcs se sentent dépourvus, il existe plusieurs ressources qui, si elles étaient mises en commun, rendraient le démarrage du projet infiniment plus simple. Certes, il n'est pas dans les habitudes, pour des entreprises concurrentes, de mettre leurs ressources en commun. Toutefois, nous savons que certains ont des guides francophones mais ne sont pas présents sur tout le territoire. D'autres desservent des territoires stratégiques mais n'ont pas de guides francophones. Certains offrent toute la logistique et l'équipement mais n'ont pas assez de personnel pour développer des circuits guidés. D'autres n'ont tout simplement pas les reins assez solides pour affronter une croissance rapide mais disposent d'une expertise et d'une connaissance du territoire précieuses. Des organismes publics pourraient grandement profiter du nouveau marché mais sont absolument incapables de susciter l'intérêt pour le produit et d'amener de la clientèle sur le terrain. Dans un monde idéal, nous verrions tous ces gens autour d'une même table pour mettre en commun leurs services et leurs expériences, développer un nouveau marché et profiter ensemble des retombées. Cela ressemble beaucoup à ce qu'on appelle en termes administratifs une « table de concertation ». C'est assurément de ce genre de mise en commun des expertises et des énergies dont il faut se servir comme d'un levier pour mettre en route cet excitant projet.

## ***Collaborateurs***

Black Feather

250, McNaught's Rd, R.R. 3

Parry Sound, On

P2A 2W9

Tél.: 705 746-1372

Killarney Mountain Lodge & Outfitters

Killarney

POM 2AO

Tél.: 1 800 461-1117

Horizons Adventures, Little Current, Manitoulin Island

28 Sleepy Hollow Rd

Whitefish, Ontario, P0M 3E0

705-866-2345

877-404-4142

Suntrail Outfitters

P.O. Box 29

Hwy 6, Hepworth, ON

NOH 1 PO

Thorncrest Outfitters

193, High Street

Southampton, ON

NOH 2LO

Il serait bon d'identifier un autre Pourvoyeur de la région de Sudbury pour compléter l'équipe de collaborateurs.



## **Remerciements**

Je tiens à remercier très sincèrement l'extraordinaire équipe de Destination Nord (Direction Ontario), Nicole Guertin en tête, ainsi que tous ceux et celles que j'ai eu le privilège et le plaisir de rencontrer au cours de cette palpitante tournée. Chacun de vous avez été une inspiration et un enrichissement incroyable pour moi. J'ai été atteint par votre passion et je ne peux que souhaiter à tous le plus grand des succès. Nous allons certainement nous revoir...

///